



Fukushima und die Auswirkungen auf Österreich



Peter Hofer, Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft,
Umwelt und Wasserwirtschaft, Abt. V/7 - Strahlenschutz



Maßnahmen Österreich

Aktivierung der Notfallzentrale (24x7-Besetzung) (BMLFUW)

- Regelmäßige Lageinformationen über die Situation in Japan und Maßnahmen österreichischer Behörden basierend auf den Meldungen der IAEA, der EU, anderer Behörden und in den Medien

Reisen nach Japan / Auslandsösterreicher in Japan (BMeiA – Außenministerium)

- Partielle Reisewarnung für den Nordosten von Japan (der Insel Honshu)
- Empfehlung für Österreicher den Nordosten von Japan zu verlassen
- Den Anweisungen der lokalen Behörden ist Folge zu leisten

Maßnahmen

Österreichische Botschaft in Japan (BMeiA – Außenministerium)

- KI-Tabletten sind in den österreichischen Botschaften vorverteilt
- Temporäre Verlegung der österreichischen Botschaft nach Osaka
- Schweiz und Deutschland in ähnlicher Situation
- „Go Team“ des BM.I zur Unterstützung der Botschaft





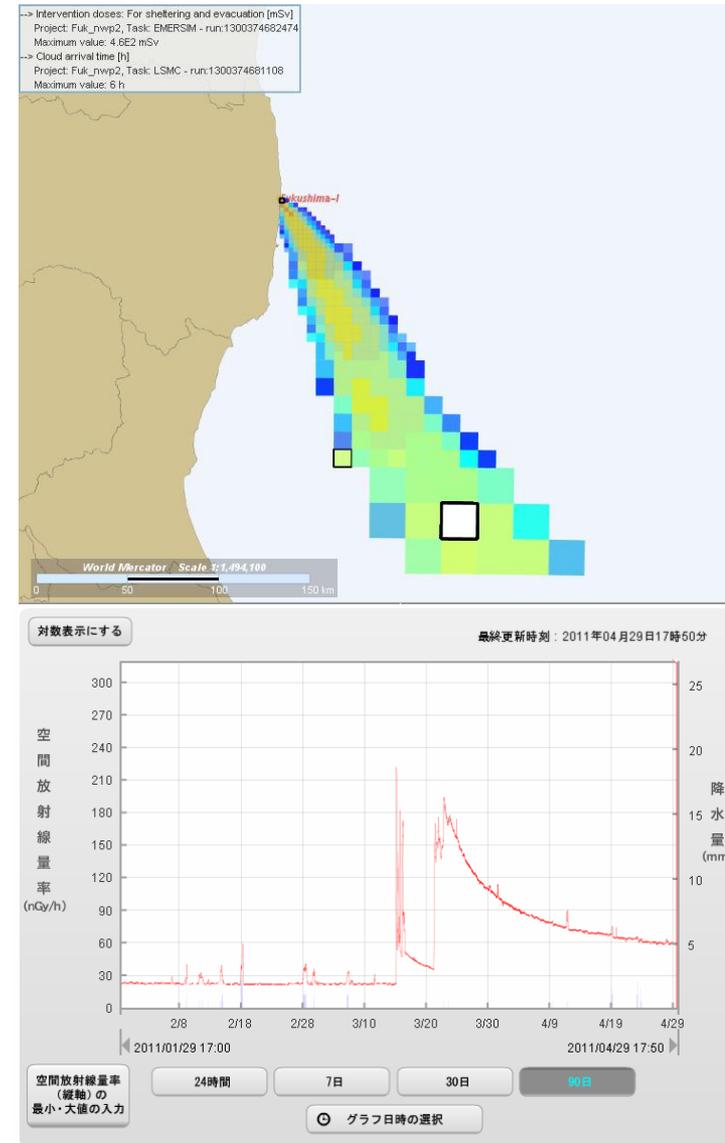
Empfehlungen für die Botschaften

- ➔ Bewertung der Situation für österreichische Botschaft (aktuelle Situation und Worst Case Auswirkungen) (BMLFUW, BMG)
- ➔ Austausch der Ergebnisse mit DE und CH

Grundlagen für Bewertung:

- Berechnungen (RODOS)
- Vorliegende Informationen
 - IAEA, NISA, etc.
 - Japanisches Strahlenfrühwarnsystem und andere Messungen

➔ Rückkehr nach Tokyo Ende März





Überwachung von Lebens- und Futtermitteln

Seit **15. März 2011**. Seit **26. März** basierend auf EC Verordnung 297/2011 und Änderungen/Verlängerungen (EU 351/2011).

Messungen: Agentur für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit (AGES)

21 Lebensmittelimporte (BMG) :

- Tee insbesondere Grüner Tee
- Lebensmittelzusätze
- Getränke

Ergebnisse

- in 20 Fällen → I-131, Cs-137 und Cs-134 nicht nachgewiesen
- 1 Fall → geringe Mengen von Cs-137 u. Cs-134 (~3 Bq/kg, EU-Höchstwert: 500 Bq/kg)

Futtermittelüberwachung (BMLFUW) → bis jetzt keine Importe

Weitere Maßnahmen

Überwachung von Reisenden/Gepäck

- Keine Empfehlungen der österreichischen Behörden
- durchgeführt von Fluglinien

Überwachung von Importen von Waren (BMLFUW)

- Keine behördlichen Empfehlungen
- Direktimporte über Lufthäfen: Luftfracht von Luftlinien in Japan gemessen
- Schiffe: Empfehlung der EU betreffend Überwachung von Schiffen und Containern (0,2 $\mu\text{Sv/h}$)
- IAEA/UN: Japan überwacht alle Warenexporte





Weitere Maßnahmen

Information der Öffentlichkeit

- Einrichtung eines Call Centers am 12.3.2011 (BM.I - Innenministerium), fachlicher Input durch fachlich zuständige Ministerien (BMLFUW, BMG,...)
- Lageinformationen zu
 - Lage in Fukushima,
 - Lebensmittelüberwachung
 - Umweltmessungen (ODL, Luft, Niederschlag)
 - Dosisabschätzungen

im Internet: www.strahlenschutz.gv.at , www.bmg.gv.at

Intensivierung der Umweltmessungen (BMLFUW)

- Luftmessungen (Aerosol- und Gasfilter) und Deposition (Niederschlag)



Information der Behörden via „Lagedarstellungssystem“

Zusätzlich zu den Informationsübermittlungen via BMI/EKC: erster Echteinsatz der „Radiologischen Lagedarstellung“ in einem Anlassfall

- hat technisch sehr gut funktioniert
- lt. Zugriffsstatistik gut genutzt (von etwa der Hälfte der Nutzer)
- Feedback der BehördenvertreterInnen dzt. noch ausständig

Benutzer Abteilung V/7 BMLFUW [BMLFUW Notfall]

Lagedarstellungssystem
radiologische Notstan

Aktuelle Ereignisse

Abgeschlossene Ereignisse

Hintergrund-Informationen

Links

[Neues Ereignis](#)

Chronologie
Ereignisinformation
Lageinformation
Information Öffentlichkeit

Statusboard
Meteorologie
Entscheidungshilfesysteme
Messergebnisse

Bereich für Bundesländer

Für neuen Eintrag entsprechende Rubrik auswählen.

208 Einträge gefunden. Es wird Ergebnis 1 bis 25 angezeigt.

[Erste/Vorherige] 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 [Nächste/Letzte]

Rubrik	Titel/Kurzbeschreibung	Quelle	Dateien	geändert am			
Lageinformation	Lageinformation 29.04.2011 12:00 MESZ	BMLFUW/IAEA	1	29.04.2011 12:30	🔄	📄	🗑️
Lageinformation	Lageinformation 29.04.2011 12:00 MESZ (ungültig)	BMLFUW/IAEA	1	29.04.2011 12:28			
Lageinformation	Lageinformation 30.04.2011 12:00 MESZ (ungültig)	BMLFUW/IAEA	1	29.04.2011 12:24			
Ereignisinformation	IAEA/ENAC: Status 27.4.2011, 17:00 UTC	IAEA	1	28.04.2011 11:30	🔄	📄	🗑️
Ereignisinformation	IAEA/ENAC: Status 26.4.2011, 17:00 UTC	IAEA	1	28.04.2011 11:29	🔄	📄	🗑️
Lageinformation	Lageinformation 26.4.2011 11:00 MEZ	BMLFUW	1	26.04.2011 11:49	🔄	📄	🗑️
Ereignisinformation	IAEA/ENAC: Status 25.4.2011, 19:13 UTC	IAEA	1	26.04.2011 11:48	🔄	📄	🗑️
Ereignisinformation	IAEA/ENAC: Status 24.4.2011, 18:24 UTC	IAEA	1	26.04.2011 11:46	🔄	📄	🗑️
Ereignisinformation	IAEA/ENAC: Status 23.4.2011, 17:00 UTC	IAEA	1	26.04.2011 11:45	🔄	📄	🗑️

1 Ereignis gefunden.

Typ	Titel/Kurzbeschreibung
Ereignis	Störfall Fukushima Daiichi <i>Erdbebenfolgen, Probleme mit der Kühlung, Notfallzustand</i>

Export Optionen: [CSV](#) | [Excel](#) | [PDF](#)



BMLFUW-Webseite zur Information der Öffentlichkeit

The screenshot displays the BMLFUW website interface. At the top, there are navigation menus for Home, Copyright, Sitemap, Impressum, Hilfe, Kontakt, Bürgerservice, Recht, Kalender, Publikationen, Fotoservice, Telefonbuch, Adressen, Daten & Zahlen, Links, Geo-Info, Videos, and English. Below these are logos for Niki Berlakovich, Lebensministerium, Dienststellen & Gesellschaften, LAND-net, FORST-net, UMWELT-net, WASSER-net, and LEBENS-MITTELNet.

The main content area features a sidebar on the left with a search bar and a list of links: Rechtsvorschriften, Strahlenschutzregister, Strahlenfrühwarnsystem, Umweltüberwachung, Radon, Radioaktiver Abfall, Notfallplanung, and Bilaterale & internationale Zusammenarbeit. Below this is a section for 'Weitere aktuelle Infos auf der Homepage des Lebensministeriums'.

The main content area is titled 'Eintrag 1 - 3 (Gesamt 3)' and contains three articles:

- Der Strahlenschutz im Lebensministerium**: A short article with a 'Strahlen schutz' logo. It discusses the role of radiation protection experts and the ongoing task of updating safety information. A photo credit goes to BMLFUW.
- Lageinformation zur Reaktorkatastrophe**: An article providing an overview of the Fukushima situation in Japan. It includes a map of Japan with a red circle around the Fukushima area. A photo credit goes to ZAMG.
- Aktuelle Luftmessungen**: An article about air measurements in Austria. It includes a photo of measurement equipment. A photo credit goes to Dauke.

Below these articles is a section for 'Messwerte aus dem österreichischen Strahlenschutzsystem', which includes a map of Austria showing measurement points. A photo credit goes to BMLFUW.

On the right side of the page, there are two additional article snippets:

- Lageinformation zur Reaktorkatastrophe in Japan**: A snippet with a map of Japan and a photo credit to ZAMG.
- Aktuelle Luftmesswerte aus Österreich**: A snippet with a photo of measurement equipment and a photo credit to Dauke.

At the bottom left, there is a small inset map of Austria with a legend and a photo credit to BMLFUW.



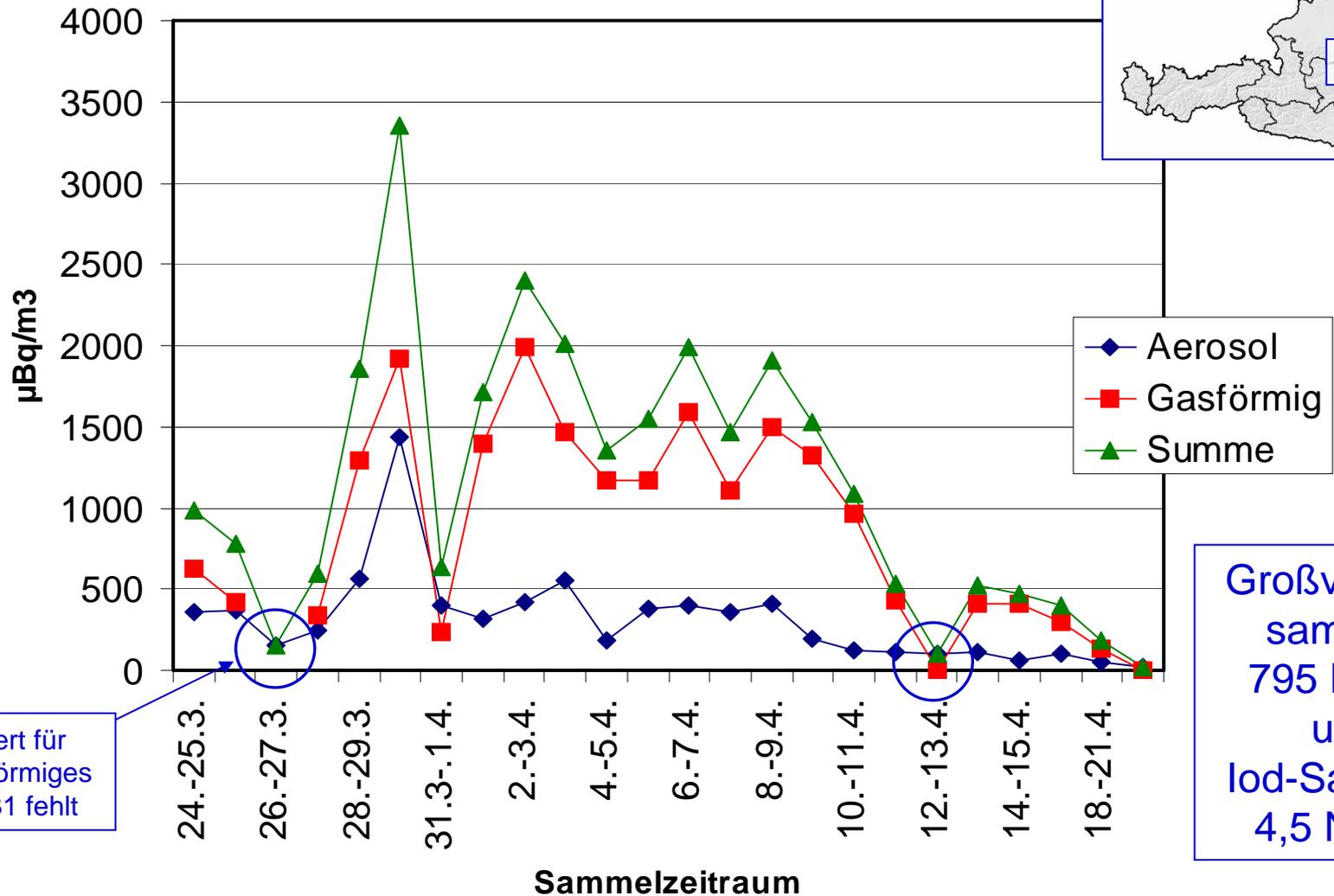
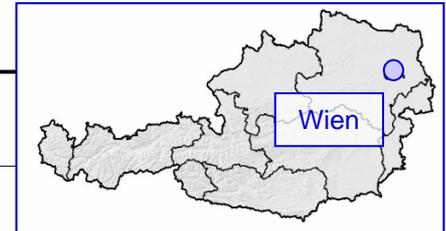
Luft-Messungen in Österreich zu Fukushima

- Messungen der AGES (Wien, Linz, Graz, Innsbruck, Klagenfurt, Salzburg, Alt-Prerau, Retz),
- Messungen: Seibersdorf Laboratories, Atominstitut
- Zeitraum in dem Radionuklide aus Fukushima nachweisbar **21.03.2011 bis 02.05.2011**
- Hauptbeitrag zur Gesamtaktivität: I-131, Cs-134 und 137 (Verhältnis des Aerosolanteils etwa 10:1:1, I-131 wegen Halbwertszeit abnehmend)
- I-132 und Te-132 nur am Beginn (kurze HWZ)
- Höchste Messwerte: **Ende März**

Quelle: www.strahlenschutz.gv.at



Luftkonzentration I-131 gesamt in Wien

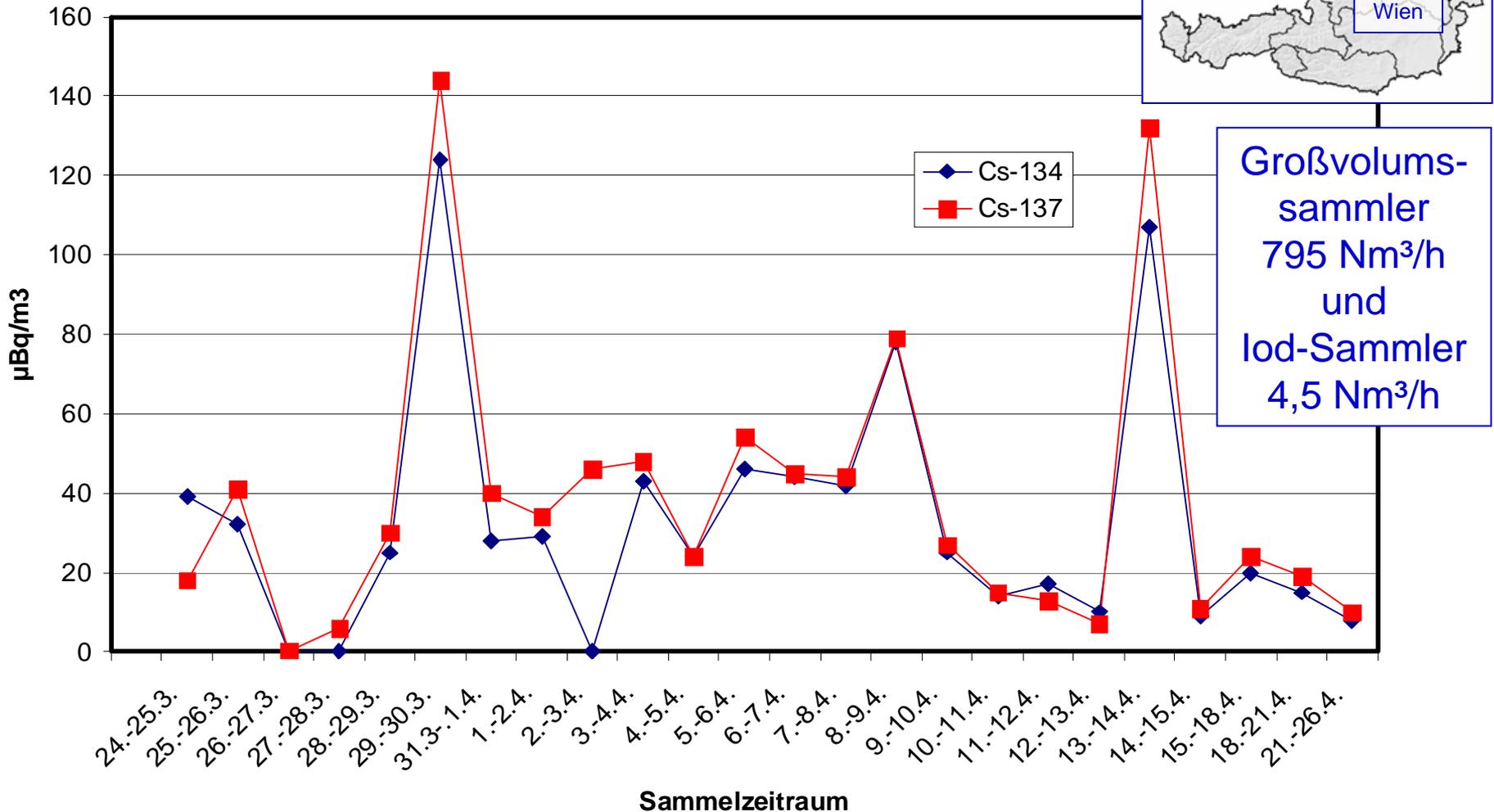


Wert für gasförmiges I-131 fehlt

Großvolumensammler 795 Nm³/h und Iod-Sammler 4,5 Nm³/h



Luftkonzentration Cs-134 und Cs-137 in Wien





Dosisabschätzungen für Österreich

OECOSYS, RODOS → Abschätzungen für

- Deposition
- Dosisleistung
- Aktivität in Gras, (frischem) Blattgemüse, Milch, Fleisch
- Gesamtdosis für die Bevölkerung

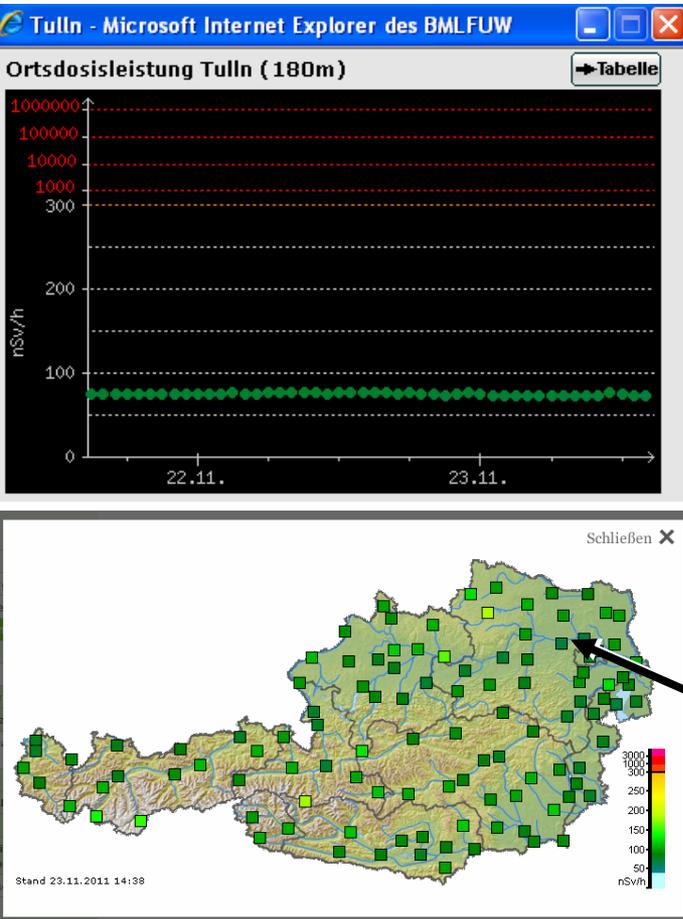
Deposition: ~ 5 Bq/m² I-131, 0.7 Bq/m² Cs-137

➔ Maximale zusätzliche Dosis für die Bevölkerung durch Fukushima:
~ **100 nSv (max.)**

Quelle: www.strahlenschutz.gv.at

Dosis im Vergleich

Strahlenexposition der Bevölkerung in den Jahren 2007 und 2008
(Effektive Dosis pro Einwohner und Jahr)



Externe Bestrahlung durch natürliche Quellen (kosmische und terrestrische) ca. 1 mSv

Inhalation von Radon und Folgeprodukten ca. 1,5 mSv

Berufliche Strahlenexposition ca. 0,05 mSv

Tschernobylunfall, Kernwaffenversuche < 0,01 mSv

Anwendung ionisierender Strahlen und radioaktiver Stoffe in Forschung, Technik und Haushalt < 0,02 mSv

Ingestion natürlicher Radionuklide ca. 0,3 mSv

Anwendung ionisierender Strahlen und radioaktiver Stoffe in der Medizin ca. 1,3 mSv

Gesamt: ca. 4,2 mSv

Tulln



Danke für Ihre Aufmerksamkeit!